EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 28.12.2001
KOM(2001) 794 lopullinen

2001/0320 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan 1 päivänä helmikuuta 1994 voimaan tulleella Eurooppa-sopimuksella perustetussa EU–Puola-assosiaationeuvostossa vahvistettavasta yhteisön kannasta tiettyjen terästuotteiden vientiä Puolasta yhteisöön koskevan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkamiseen 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän tavoitteena on avoimuuden lisääminen ja mahdollisten kaupan vääristymien välttäminen. Järjestelmä perustuu EY:n ja Puolan Eurooppa-sopimuksen[1] määräykseen, jonka mukaan kumpikin sopimuspuoli voi ottaa käyttöön hallinnollisen menettelyn, jonka tarkoituksena on varmistaa kaupankäynnin kehitystä koskevien tietojen nopea saanti. Sopimuspuolet sopivat assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 2/1999[2] ottavansa vuodeksi 1999 käyttöön tällaisen järjestelmän tiettyjen EHTY-terästuotteiden osalta. Järjestelmän soveltamista jatkettiin 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta 2000 assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 1/2000[3]. Tämän jälkeen järjestelmän soveltamista jatkettiin edelleen 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta 2001 assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 1/2001[4]. Neuvoston asetuksella (EY) N:o 1093/1999[5], jonka soveltamista jatkettiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 541/2000[6] ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 335/2001[7], säädettiin asiaa koskevista yhteisön soveltamissäännöksistä.

Yhteydenpitoryhmä päätti 8. lokakuuta 2001 pitämässään kokouksessa suositella, että assosiaationeuvosto jatkaisi kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta 2002.

Liitteenä olevan ehdotuksen tarkoituksena on näin ollen jatkaa assosiaationeuvoston päätöksen N:o 2/1999 soveltamista 1. päivästä tammikuuta 31. päivään joulukuuta 2002.

---

1 EYVL L 348, 31.12.1993, s. 2.
2 EYVL L 133, 28.5.1999, s. 44.
3 EYVL L 67, 15.3.2000, s. 34.
4 EYVL L 49, 20.2.2001, s. 9.
5 EYVL L 133, 28.5.1999, s. 6.
6 EYVL L 67, 15.3.2000, s. 1.
7 EYVL L 49, 20.2.2001, s. 1.

2001/0320 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan 1 päivänä helmikuuta 1994 voimaan tulleella Eurooppa-sopimuksella perustetussa EU–Puola-assosiaationeuvostossa vahvistettavasta yhteisön kannasta tiettyjen terästuotteiden vientiä Puolasta yhteisöön koskevan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkamiseen 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan Eurooppa-sopimuksen tekemisestä 13 päivänä joulukuuta 1993 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan 1 päivänä helmikuuta 1994 voimaan tulleen Eurooppa-sopimuksen[8] pöytäkirjan N:o 2 10 artiklassa tarkoitettu yhteydenpitoryhmä kokoontui 8 päivänä lokakuuta 2001 käsitelläkseen EHTY-tuotteiden Puolasta yhteisöön suuntautuvan tuonnin kehityssuuntauksia ja tunnusti tarpeen löytää sopimuksen 33 artiklan 1 kohdan mukaiset soveltuvat ratkaisut sen varmistamiseksi, että sopimuksen tavoitteiden saavuttaminen ei vaarannu.

(2) Yhteydenpitoryhmä päätti tämän vuoksi suositella sopimuksen 102 artiklalla perustetulle assosiaationeuvostolle, että assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 2/1999[9] vuonna 1999 käyttöön otetun kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista jatkettaisiin 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002.

(3) Sopimuspuolet haluavat edistää yhteisön ja Puolan teräskaupan säännönmukaista ja oikeudenmukaista kehitystä.

(4) Saatuaan kaikki asiaa koskevat tiedot assosiaationeuvosto on päättänyt, että molempia sopimuspuolia tyydyttävä ratkaisu, josta aiheutuu vähiten haittaa sopimuksen toiminnalle, on tiettyjen EHTY:n perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvien terästuotteiden yhteisöön suuntautuvaan tuontiin ilman määrällisiä rajoituksia sovellettavan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkaminen 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002,

---

[8] EYVL L 348, 31.12.1993, s. 2.
[9] EYVL L 133, 28.5.1999, s. 44.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan Eurooppa-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa vahvistettava tiettyjen terästuotteiden vientiä Puolasta Euroopan yhteisöihin ja erityisesti kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkamista koskeva yhteisön kanta perustuu tämän päätöksen liitteenä olevaan luonnokseen assosiaationeuvoston päätökseksi.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

EU–PUOLA-ASSOSIAATIONEUVOSTON PÄÄTÖS N:o ...../2001,

tehty 2001,

assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 2/1999 käyttöön otetun kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamisen jatkamisesta 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002

(2001/...../EY)

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan assosiaatiosta tehdyn, 1 päivänä helmikuuta 1994 voimaan tulleen Eurooppa-sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 10 artiklassa tarkoitettu yhteydenpitoryhmä kokoontui 8 päivänä lokakuuta 2001 ja päätti suositella sopimuksen 102 artiklalla perustetulle assosiaationeuvostolle, että assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 2/1999 vuonna 1999 käyttöön otetun kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista jatkettaisiin 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002.

(2) Saatuaan kaikki asiaa koskevat tiedot assosiaationeuvosto on päättänyt noudattaa tätä suositusta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Jatketaan assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 2/1999 käyttöön otetun kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2002. Päätöksen johdanto-osassa ja 1 artiklan 1 ja 3 kohdassa olevat viittaukset 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseen ajanjaksoon korvataan viittauksilla 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2002 väliseen ajanjaksoon.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2002.

Tehty Brysselissä

Assosiaationeuvoston puolesta
Puheenjohtaja